



Graduados de la Escuela Secundaria Classical el lunes por la noche en el Veterans Memorial Auditorium. ¡Felicidades Graduados!

## EL RINCÓN DEL SUPERINTENDENTE

JUNIO 14, 2023

Con menos de dos semanas para finalizar el año escolar, quiero compartir lo orgulloso que estoy de nuestros estudiantes que llegaron a la meta. Las últimas semanas de clases están llenas de excursiones de fin de año, celebraciones y ceremonias de graduación. Siempre es emocionante ver la alegría en los ojos de nuestros estudiantes mientras se preparan para el verano.

A todos nuestros graduados de educación secundaria, ¡felicidades! Hay muchos caminos y la vida se trata de las decisiones que tomas. Tengan fe, crean en ustedes mismos, piensen sabiamente, rodéese de ese grupo de apoyo y siempre pregúntese “¿Qué pasaría si?” Aquí un mensaje para todos ustedes de [mi discurso de primavera a los estudiantes en Brown Day](#).

¡Estamos emocionados de lanzar nuestro Programa de Aprendizaje de Verano el 10 de julio! Los programas de Aprendizaje de Verano se llevarán a cabo del 10 de julio al 17 de agosto. Aún hay espacio disponible en el emocionante y divertido programa de la escuela intermedia el cual ofrece maravillosas oportunidades, entre ellas el programa de verano SeaPerch con currículo de robótica STEM que culminará en una competencia de diseño de botes donde los estudiantes competirán con sus creaciones entre sí. También se ofrece un programa de E-sports, Deportes Electrónicos, donde los estudiantes usarán videojuegos multijugador para crear un **entorno inclusivo y equitativo** donde todos los estudiantes puedan prosperar. Si está interesado, [regístrese aquí](#).

Los estudiantes recomendados para el programa de verano de educación secundaria han recibido una carta recomendando que participen durante el verano. El programa utilizará la plataforma en línea Edgenuity y combinará el aprendizaje con la instrucción de los maestros, el trabajo en equipo y proyectos. El programa de educación secundaria es un programa de recuperación que busca ayudar a los estudiantes a cumplir con sus requisitos de graduación. También ofrecemos un emocionante programa CTE de verano dirigido a estudiantes de educación secundaria.

Tenemos más de 1200 estudiantes inscritos en la Academia de Aprendizaje Estrellas de Verano. Todavía estamos aceptando nombres para incluirlos en la lista de espera en este programa de kindergarten a quinto grado. Este programa de verano combinará el plan de estudios de alfabetización y matemáticas con un divertido componente socioemocional.

Si usted o alguien que conoce se pierde alguno de nuestros boletines, puede encontrar ediciones anteriores en el sitio [web del Distrito](#) en varios idiomas.



**DR. JAVIER MONTAÑEZ**  
SUPERINTENDENTE

# ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO



semanas, el Distrito de Escuelas Públicas de Providence distribuirá 90,000 libros apropiados para su edad y todos los estudiantes de K-5 recibirán 10 libros y una mochila de las Escuelas de Providence. De acuerdo con el Informe Escolar de Maestros y Directores de Scholastic, la gran mayoría (96%) de los maestros, directores y bibliotecarios escolares dicen que brindar acceso a libros en casa todo el año es importante para mejorar el rendimiento estudiantil.

“Esta iniciativa está diseñada para ayudar a nuestros niños a adquirir las habilidades necesarias para prosperar dentro y fuera de la escuela, al tiempo que fomenta un entorno en el que todos los estudiantes del Distrito de Escuelas Públicas de Providence desarrollen el amor y la pasión por la lectura”, explicó la **comisionada Angélica Infante- Green & Superintendente Javier Montañez** en una carta a las familias sobre la iniciativa **“Mis Libros de Verano”**.

## INFORME SOBRE EL ESTADO DE LA EDUCACIÓN DE RI

Recientemente, durante su discurso sobre el [Estado de la Educación en la Escuela para Sordos de Rhode Island](#), la **comisionada Angélica Infante-Green** destacó numerosas mejoras en los resultados de Surveyworks en materia de satisfacción por parte de los padres, estudiantes y maestros. “A través de la intervención, estamos derribando viejas expectativas y construyendo nuevas expectativas, ¡ladrillo por ladrillo!” dijo Infante-Green. Los datos de Surveyworks muestran que los estudiantes están más centrados en la universidad y las carreras. Los estudiantes están utilizando más planes de aprendizaje individuales y consideran que les es útil. Además, las encuestas muestran que los maestros están satisfechos con el plan de estudios y hay una visión más positiva del liderazgo del Distrito y de la respuesta relacionada con la seguridad. Vimos aumentos de 5-9% en estas áreas. Y finalmente, con respecto a la participación familiar: las respuestas de Surveyworks mostraron un aumento del 9 % en favorabilidad, que es un 5 % más alto que el promedio estatal. Excelente trabajo por parte de todo nuestro personal, familias y estudiantes. Gracias por tomarse el tiempo de responder la encuesta. Estamos emocionados con los resultados.

## INICIATIVA DEL LIBRO SCHOLASTIC

El viernes 16 de junio, la **Escuela Primaria Asa Messer** organizará el día del libro para celebrar los logros de sus estudiantes e impulsar los esfuerzos de lectura durante el verano. En el evento, 80 estudiantes de segundo y tercer grado participarán en actividades de campo y recibirán paquetes de libros Scholastic apropiados para su edad con el fin de agregarlos a la biblioteca de su hogar.

Las investigaciones muestran que una medida que se correlaciona consistente y significativamente con los puntajes de lectura es la cantidad de libros en el hogar. La distribución de libros del evento es la culminación del programa más grande en todo el distrito K-5 que tiene como objetivo formar bibliotecas en el hogar. En las próximas dos

## PCTA COMPLETA DIPLOMAS PARA EL DISTRITO



Los estudiantes y el personal de la **Academia Técnica y de Profesiones de Providence (PCTA)** colaboraron con la administración y el personal de la escuela para crear diplomas para todos los graduados de educación secundaria. Felicitaciones a Graham Walker de PCTA y sus estudiantes por cruzar la recta final el lunes por la mañana mientras reimprimían unos cuantos certificados de última hora. Este es el tercer año que los

estudiantes y el personal han trabajado juntos para completar los diplomas internamente. En el pasado, los diplomas los imprimía un proveedor externo. Esta es una gran experiencia de aprendizaje para los estudiantes antes de graduarse.



## DÍA DE EMBELLECIMIENTO DE MOUNT PLEASANT

Los estudiantes y el personal de la **Escuela Secundaria Mount Pleasant** trabajaron arduamente el pasado sábado por la mañana para ayudar a embellecer los terrenos de la escuela plantando flores frente a la escuela. Un agradecimiento especial al director de Mount Pleasant, Wobberson Torchon, por ayudar a organizar este maravilloso día para nuestros estudiantes y personal.



## EQUIDAD Y PERTENENCIA

La Oficina de Equidad y Pertenencia reconoce el mes de junio como el mes de la reflexión, la libertad, el respeto, la equidad, la pertenencia y el amor. Ya sea que celebre Juneteenth, ORGULLO o ambos, le pedimos que recuerde a todos los que se han sacrificado para garantizar que podamos seguir defendiendo ferozmente la libertad y el espacio para luchar por la liberación, la justicia y el derecho a ser nosotros mismos.

### **Academia de Liderazgo RESPECT**

**lunes, 14 de agosto de 2023 - viernes, 25 de agosto de 2023**

**Ubicación:** Universidad de Brown

Gratis para estudiantes que han sido participantes activos en RESPECT. Se proporcionará desayuno, almuerzo y meriendas. Los estudiantes recibirán un estipendio. Regístrese [aquí](#).

### **Reunión de emPOWER para educadores de color**

No olvide registrarse para la reunión de emPOWER de este mes que se llevará a cabo el **20 de junio de 2023** a las 4:30 p. m. en Bom Bom Nutrition (375 Washington St. Providence, RI 02903). ¡Regístrese [aquí](#)! ¡Los esperamos! Si tiene alguna pregunta, contáctenos en [equity@ppsd.org](mailto:equity@ppsd.org) Todos los educadores de PPSD están invitados a asistir.

### **Almuerzo y aprendizaje en la oficina central: aprendizaje sobre el contexto y la historia de Juneteenth.**

Este año, el tema de Juneteenth es "Ola de libertad". El jueves 15 de junio de 2023 de 12:00 p.m. 1:15 p. m. Aprenda con la Oficina de Equidad y Pertenencia sobre el contexto y la historia de Juneteenth. Juneteenth es la conmemoración nacional más antigua del fin de la esclavitud en los Estados Unidos. Juneteenth conmemora un legado de libertad y resistencia para los descendientes de africanos y aquellos previamente esclavizados. Si desea aprender y charlar más sobre esta notable historia, ¡acompañenos en la sala de la junta escolar con su almuerzo y colegas! Aquí algunas actividades para el [trabajo](#), [el hogar](#) y [la escuela](#).

### **Celebración del Espacio Creativo del Mes del Orgullo y Juneteenth**

¡En honor al mes del orgullo LGBTQ+ y Juneteenth, nuestra oficina está organizando un espacio creativo para celebrar a la juventud y a nuestras organizaciones al servicio de la juventud! Esta noche incluirá comida, música, artes y manualidades. Este evento se llevará a cabo el 15 de junio de 2023, de 5:00 p. m. a 7:00 p. m. en 797 Westminster St. en el PD Tech Room (planta baja). El tema del evento se centra en cultivar conexiones comunitarias y apoyar la expresión artística. Ya sea que se esté preparando para un [evento relacionado con el orgullo](#), el evento Juneteenth o simplemente desee relajarse haciendo un brazaete, le brindamos el espacio y los medios para hacerlo.

## ¡MARQUE SU CALENDARIO!

- [JUNETEENTH \(NO HAY CLASES\)](#)  
lunes, 19 de junio
- [ÚLTIMO DÍA DE CLASES](#)  
viernes, 23 de junio
- [PROGRAMA DE APRENDIZAJE DE VERANO](#)  
lunes, junio 10 - jueves, agosto 17

## MENÚ ESCOLAR DE JUNIO



# CELEBRANDO A LOS ESTUDIANTES

¡Nuestros diligentes y talentosos estudiantes realizan cosas increíbles todos los días! Aquí hay solo algunos de ellos



## ESTUDIANTE DE CENTRAL DISEÑA NUEVO LOGOTIPO DE MLL

¡Felicitaciones a la estudiante de la **Escuela Secundaria Central**, Rosalinda, quien recibió un premio por su trabajo de diseño en el nuevo logotipo MLL (Estudiantes Multilingües) de PPSD! Gracias a todos los que enviaron un diseño para el nuevo logotipo, recibimos diseños impresionantes de entre los cuales elegir. ¡Felicitaciones por tu arduo trabajo, Rosalinda!



## VALEDICTORIANS Y SALUTORIANS DE PPSD

¡Felicitaciones a todos nuestros graduados de educación secundaria, pero un reconocimiento especial a nuestros **Valedictorians y Salutatorians de PPSD 2023!** Dichos estudiantes se reunieron con el **alcalde Brett Smiley**, así como con miembros del Concejo Municipal de Providence, con el fin de celebrar sus logros. ¡Esperamos ver a todos nuestros graduados en nuestras ceremonias!



## DÍA DE LA FIRMA DEL CTE

Felicitaciones a los 84 estudiantes de PPSD que han obtenido carreras en pasantías/sindicatos y puestos de tiempo completo en la industria. Se celebraron la semana pasada durante el Día de la Firma en la **Academia Técnica y de Profesiones de Providence**. Catorce empresas e industrias se unieron al evento donde los estudiantes “firmaron” con sus futuros empleadores: Electric Boat, Building Futures, LiUNA, RI Women in the Trades, Navarrete Tire Shop, Bristol Toyota, 401 Automotive, Carpenters Union, Jutras Woodworking, JD Cementworks, Providence Parks & Recreation, Lucia’s Mexican Restaurant y Waterman Grille Restaurant.



## LOS ESTUDIANTES DE BAILEY BRILLAN

¡La semana pasada, los estudiantes de la **Escuela Primaria Robert Bailey** interpretaron una pieza de “El libro de la selva” de Disney durante una presentación en el Providence Performing Arts Center (PPAC)! La Escuela Primaria Bailey fue una de las cuatro escuelas de Rhode Island que actuaron en el musical de Disney en las escuelas “Todo Comienza con un Sueño”. ¡Excelente trabajo!



## SIMULACRO DE AUDIENCIA DE APELACIÓN

Los estudiantes de la **Escuela Intermedia Nathan Bishop** participaron en un simulacro de audiencia de apelación en el juzgado federal de Providence. Discovering Justice se asoció con Nathan Bishop para ayudar a los estudiantes a aprender más sobre la ley y la justicia. ¡Gracias a todos los Honorables Magistrados por dedicar parte de su tiempo a hablar con los estudiantes!



## DÍA DE CIVISMO DE RHODE ISLAND

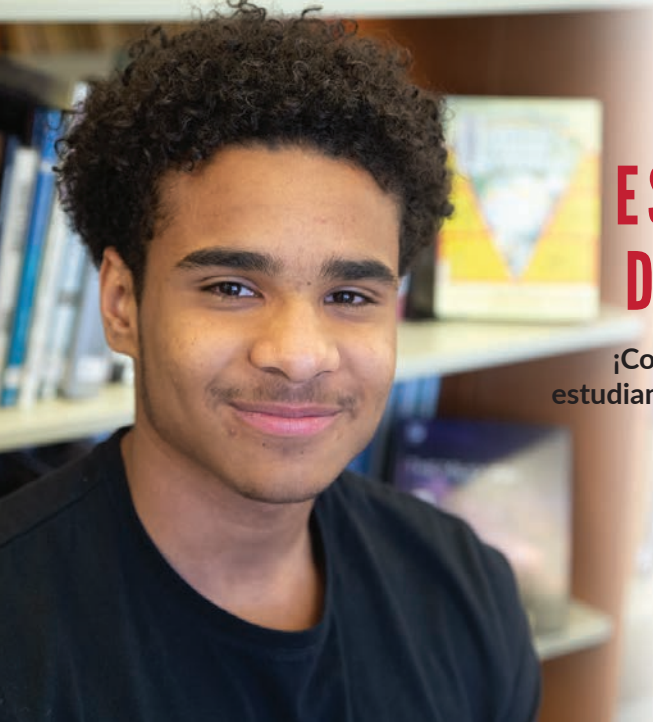
¡Felicitaciones a todos nuestros estudiantes de PPSD que participaron en el Día de la Educación Cívica de Rhode Island en el Ayuntamiento y la Casa del Estado!  
¡Un reconocimiento especial a los estudiantes de la **Academia E-Cubed** por ganar el premio Reconocimiento a la Acción, al estudiante de la **Escuela Secundaria 360** por ganar el Reconocimiento Al Estudiante como Agente de Cambio y a los estudiantes de la **Escuela Secundaria Hope** que ganaron el premio Reconocimiento a la Colaboración y Diversidad!

# BUENAS NOTICIAS: PPSD EN LA PRENSA

- [These students were failing during the pandemic. Then a guidance counselor threw them a lifeline](#)  
ProJo, junio 7
- [Patriots alumni visit Providence school to reward students for improving attendance](#)  
WJAR, junio 1

# ESTUDIANTES DESTACADOS

¡Conoce a nuestros increíbles estudiantes del último año del Distrito!



## Jonas Genao

Senior, Escuela Secundaria Alvarez  
ES: República Dominicana  
MS: Roger Williams (8° grado)

## Ismerai Nunez

Senior: Escuela Secundaria Alvarez  
ES + MS:  
Union City, Nueva Jersey

### ¿Cuáles son sus planes después de la escuela secundaria?

**IN:** Planeo ir a una universidad de 4 años-URI. Elegí URI porque económicamente era mi mejor opción. Estaba interesado en su programa de psicología y justicia penal. A una edad temprana, tuve una experiencia violenta con alguien muy cercano a mí. Yo estaba allí cuando hubo un incidente. Después de eso, no quería que nadie pasara por esa experiencia. No sé el trabajo específico que quiero hacer, pero quiero ayudar a las personas y ayudar a prevenir incidentes como este.

**“Yo diría que los maestros que he tenido me han impulsado a esforzarme al máximo. Me gusta que me desafíen”.**

Me postulé a URI a través del Programa Talent Development. Talent Development recluta y sirve a graduados de educación secundaria de Rhode Island con potencial universitario que provienen de entornos históricamente desfavorecidos, la mayoría de los cuales son estudiantes de color. El objetivo del programa es el acceso, la oportunidad, la asequibilidad y la finalización.

**JG:** El próximo año, iré a URI y me especializaré en informática. Tuve que decidir entre dos escuelas y pensé que el programa de Talent Development de URI sería bueno. También consideré Worcester Polytechnic Institute y Clark. Viviré en URI el primer año según lo requiera el programa. Además, la escuela no está lejos de casa, de mi familia.

Me encanta la creatividad que puedes implementar en la informática. Amo las matemáticas. Cualquier cosa en la que puedas incorporar las matemáticas, me encanta. Puedes crear

muchas cosas con la informática. Cosas necesarias además de divertidas. Tiene una amplia gama de creatividad.

### ¿Por qué eligieron Álvarez?

**IN:** No sabía que existía la selección escolar cuando comencé. Llegué durante COVID. Hice una prueba y me asignaron aquí. He conocido gente buena. He tenido muy buenos maestros.

Yo diría que los maestros que he tenido me han impulsado a esforzarme al máximo. Me gusta que me desafíen. No me gusta el camino fácil.

**JG:** Elegí a Álvarez por la distancia. Yo era nuevo en el país. Vine aquí en octavo grado desde la República Dominicana. Estaba más cerca de mi casa, así que elegí a Alvarez. Mi experiencia ha tenido sus altibajos. Obviamente siendo nuevo en el país todo era diferente. Mi primer año fue bueno, pero luego llegó el COVID y las cosas comenzaron a complicarse. No he estado involucrado en muchas actividades extracurriculares. Pero he estado involucrado en clases de desarrollo profesional como ciencias de la computación y he tomado muchas clases AP. También fuera de la escuela hice un programa de desarrollo de líderes, HOBEY. Participé en un campamento de Inteligencia Artificial con Mark Cuban. era virtual.

### ¿Qué maestro impactó su vida positivamente?

**IN:** Sr. Chung, lo veo todo el tiempo aquí. Es profesor de informática. No soy muy buena con las computadoras, pero él hizo que la clase fuera divertida. Logró que en mi último año tomara otra clase con él. Él me ayudó. Pasamos un buen tiempo.

**JG:** MSr. Chandley, mi profesor de informática. Ha sido mi mentor en Ciencias de la Computación. Comenzamos a aprender y charlamos sobre muchos temas en informática, así como temas externos como libros y demás. Él ha sido mi mejor amigo mientras he estado aquí.

### ¿Cuál ha sido la experiencia más memorable?

**IN:** El baile de graduación del año pasado y este año. Voy este año con un grupo de estudiantes de CCRI. Técnicamente he terminado con la escuela secundaria y estoy haciendo el resto del

## pg. 6, estudiantes destacados continuó

año con los estudiantes de Álvarez y CCRI. Todo el programa hizo que tuviéramos una gran relación.

Durante el primer semestre en CCRI, tomé mis clases básicas de secundaria que necesitaba para graduarme. Mi segundo semestre, tomé clases para mi especialización. Así que tomé procedimientos penales, criminología y psicología general. También tomé una cuarta clase en línea. Si apruebo las clases, obtengo créditos universitarios completos. Entonces, cuando comience URI, comenzaré con 24 créditos. Probablemente necesitaré 3 años para graduarme ahora. Como quiero obtener una maestría, probablemente serán más años.

**JG:** Obtuve un 3 en mi examen de Ciencias de la Computación AP. Y ese día, no me sentía bien y estaba muy preparado, pero luego me sentí terrible. Y luego vi los resultados y obtuve un puntaje de aprobación.

## ¿Qué es lo que les causa nerviosismo o emoción después de la graduación?

**IN:** En este momento, estoy nerviosa por la graduación porque soy Valedictorian y tengo que dar un discurso. No soy el tipo de persona que habla mucho en público. Pero si no me queda otra opción, lo hago. Es mi responsabilidad. Después de la graduación, estoy nerviosa de enfrentar la vida. Viviré en el campus y sé que tengo a mis padres aquí que me ayudarán y apoyarán. Pero quiero intentar hacer las cosas a mi manera y ver lo que soy capaz de hacer. Estoy nerviosa y emocionada por lo que me espera.

**JG:** Estoy muy emocionado de empezar la universidad. Quiero conocer a más personas. Estoy emocionado de comenzar mi vida profesional. No tengo miedo. Me siento tranquilo y emocionado.

# ACONTECIMIENTOS EN EL DISTRITO



## YEAW NOMBRADA BIBLIOTECARIA DEL AÑO

¡Aplausos a Kimberly Yeaw de la Academia Técnica y de Profesiones de Providence, quien fue nombrada bibliotecaria escolar del año por los bibliotecarios escolares de Rhode Island! Algunas razones que hacen que la Sra. Yeaw sea extraordinaria:

1. Llega temprano todos los días para que los estudiantes tengan un espacio tranquilo en la mañana para relajarse.
2. Abre su biblioteca durante el almuerzo para que los estudiantes puedan almorzar en un ambiente cómodo.
3. Se mantiene al día con las tendencias de lectura y abastece su biblioteca en concordancia.
4. Siempre mantiene la puerta de su oficina abierta para los estudiantes que necesitan un espacio para procesar y pensar. (¡para los maestros también!)
5. Como ex entrenadora de PAR, Kim siempre está disponible para leer el SLO de un maestro para ayudar a calcular los datos.
6. Kim ha reorganizado su espacio para darle a PCTA un centro de ayuda técnica.
7. Ella trabaja con Dell Tech Crew de nuestra escuela y ayuda a los estudiantes a tomar el control de su aprendizaje.
8. Kim es la primera en ofrecerse como voluntaria para eventos estudiantiles o en ayudar a organizar iniciativas para toda la escuela.



## ENCUENTRO DE LÍDERES COMUNITARIOS

Más de 40 socios comunitarios se unieron recientemente a Carina Pinto de Chacon, Jefe de **Participación Familiar y Comunitaria**, a una Reunión de Líderes Comunitarios en United Way of Rhode Island en Providence. El equipo subrayó la importancia de la asistencia y el llenado de la solicitud FAFSA para nuestros estudiantes, así como el próximo programa de aprendizaje de verano. Gracias a todos los que nos acompañaron.



## **ESTUDIANTES DE SÉPTIMO GRADO RECORREN ESCUELAS SECUNDARIAS**

Los estudiantes de séptimo grado de la **Escuela Intermedia Esek Hopkins** de PPSD conocieron las escuelas secundarias del Distrito durante las últimas semanas. Los estudiantes tuvieron la oportunidad de recorrer las escuelas, conocer a los maestros y ayudarlos a determinar sus preferencias antes de pasar al proceso para la selección de escuelas el próximo año.



## **MARTA APARICIO VISITA CENTRAL**

Los estudiantes de la **Escuela Secundaria Central** dieron la bienvenida a la Diplomática del Departamento de Estado y Valedictorian 2010 de la **Escuela Secundaria Hope, Marta Aparicio**, junto con el **alcalde de Providence, Brett Smiley**, para aprender sobre su emocionante carrera en diplomacia internacional. Los estudiantes se sintieron inspirados por su asombrosa historia. ¡Gracias por su visita, Martha!



## **RUMBO A LAS OLIMPIADAS ESPECIALES**

¡Felicidades al residente de Rhode Island, Brian Johnson, quien representará al Estado del Océano en las Olimpiadas Especiales jugando bochas! El hermano de Brian, Dan Johnson, es profesor en **A-Venture**, ¡y tuvieron una celebración de despedida para Brian! ¡Buena suerte a Brian y al resto del equipo de Olimpiadas Especiales de EE. UU.!



## **EXHIBICIÓN SOBRE LA EDUCACIÓN BILINGÜE Y DE DOS IDIOMAS**

Líderes educativos nos acompañaron durante la Exhibición de Educación Bilingüe y de Dos Idiomas de las Escuelas Públicas de Providence para ver el programa en acción y hablar con los estudiantes y maestros sobre su experiencia. El equipo recorrió las aulas **Alfred Lima, Escuela de Dos Idiomas Leviton** y **Lillian Feinstein en las Escuelas Primarias Sackett Street**. Un agradecimiento especial a Engage2Learn (e2L) por ayudar a facilitar el evento. En asociación con e2L, los líderes del Distrito y las partes interesadas han trabajado juntos con el fin de crear un plan de capacitación y crecimiento diseñado para equipar a los educadores a apoyar equitativamente a los estudiantes multilingües.